

標題

パナマ籍船の船舶間貨物積替作業について

ClassNK

テクニカル インフォメーション

No. TEC-1358
発行日 2025 年 8 月 4 日

各位

パナマ籍油タンカーの船舶間貨物油積替作業(Ship-to-ship (STS) Operations)について、パナマ主管庁(PMA)発行の MMC-217 が改訂されました。パナマ籍船の船舶間貨物油積替作業手引書(STS Operations Plan)に関して、以下の点にご留意ください。

1. 対象

総トン数 150 トン以上のすべてのパナマ船籍の油タンカーで、場所を問わず STS Operations に従事する船舶。ただし、以下の船舶及び運用を除く。

- Bunkering operations;
- STS operations within the territorial sea or exclusive economic zone of Panama must follow the provisions of Resolution J.D. No. 038-2022 of 25 August 2022;
- Oil transfer operations associated with fixed or floating platforms, including drilling rigs;
- FPSOs used for the offshore production and storage of oil; and FSUs used for the offshore storage of produced oil;
- STS operations necessary for securing the safety of a ship or saving lives at sea, or combating specific pollution incidents to minimize damage from pollution;
- STS operations where either of the ships involved is a warship, naval auxiliary or other ship owned or operated by a State and used, for the time being, only on government non-commercial service.
- Fishing vessels.
- Vessels engaged in Fishing related activities.

2. 追加要件

(1) STS Operations Plan にパナマ主管庁への事前通報に関する以下の項目を追加する必要があります。

- Name, flag, call sign, IMO Number and estimated time of arrival of the oil tankers involved in the STS transfer operation.
- Date, time and geographical position of the commencement of the planned STS transfer operation.
- Mode in which the STS transfer operation will be carried out: at anchor or underway.
- Type of oil and its quantity.
- Expected duration of the STS transfer operation.
- Identification and contact information (email, telephone number) of the Designated Person Ashore (DPA) of each oil tanker involved in the STS operation.

(次頁に続く)

NOTES:

- ClassNK テクニカルインフォメーションは、あくまで最新情報の提供のみを目的として発行しています。
- ClassNK 及びその役員、職員、代理もしくは委託事業者のいずれも、掲載情報の正確性及びその情報の利用あるいは依存により発生する、いかなる損失及び費用についても責任は負いかねます。
- バックナンバーは ClassNK インターネット・ホームページ(URL: www.classnk.or.jp)においてご覧いただけます。

- ・ Confirmation that the oil tanker has on board an STS operations Plan complying the requirements of regulation 41, Annex I, MARPOL Convention.

改訂された STS Operations Plan は弊社船体部にて承認を取得後、本船へ搭載ください。

ご参考までに添付 1 に改訂頁のサンプルを掲載しておりますが、過去に承認を取得した STS Operations Plan の記載に沿って、必要事項を追記いただく形でも差支えございません。

- (2) 2025 年 8 月 6 日以降に実施される STS Operations について、予定される STS Operations の 48 時間前までに、E-Segumar Platform にてパナマ主管庁への事前通報が必要となります。また、E-Segumar Platform 上で発行される主管庁による受領通知を、少なくとも 3 年間は船上にて電子保管することが要求されます。

3. STS Operations Plan の承認及び船上確認

2025 年 8 月 6 日以降最初の IOPP 定期的検査（年次検査、中間検査、更新検査）時に、承認された改訂版の STS Operations Plan が本船に搭載されていることを弊社検査員が確認します。

該当船舶を所有・運行されている場合は、前広に弊社船体部に図面承認を依頼願います。図面審査のお申込みの際は、弊社ホームページの以下より図面審査申込書（APP-DWG）をダウンロードしてご記入の上、改訂版の STS Operations Plan とともに船体部へ送付ください。また、検査場所によって上海、釜山、シンガポールの弊社図面承認センターでも当該図面審査を受け付けております。

ホーム > 情報サービス > 各種申込書 > 各種サービス

URL: https://www.classnk.or.jp/hp/ja/download/dl_appli.aspx

なお、図面承認には所定の図面審査料金に加え、旗国賦課金 75 米ドル（2025 年 7 月時点）が掛かります。

4. STS Operations Plan に関する Statutory Note

本件の対象船（パナマ籍かつ、IOPP 証書 Form B 8A.1 が適用となっている船舶）には、以下の Statutory Note を設定しております。

Note: Due to Flag requirement, STS Operation Plan is to be revised by the owner/management company and re-approved by ClassNK in accordance with MMC-217 no later than the first annual, intermediate or renewal survey of the International Oil Pollution Prevention Certificate (IOPP), whichever occurs first, after 6 August 2025.

承認された改訂 STS Operations Plan の搭載が確認され次第、弊社検査員は、上記 Note を削除いたします。

詳細につきましては、以下の URL に掲載されている当該 MMC-217 をご参照ください。

URL: [MMC-217-STIS-17-07-2025.pdf](#)

（次頁に続く）

なお、本件に関してご不明な点は、以下の部署にお問い合わせください。

[図面承認及び図面改訂内容関連に関するお問い合わせ]

一般財団法人 日本海事協会 (ClassNK)

本部 管理センター別館 船体部

住所: 東京都千代田区紀尾井町 3-3(郵便番号 102-0094)

Tel.: 03-5226-2017

Fax: 03-5226-2019

E-mail: hld@classnk.or.jp

[検査関連に関するお問い合わせ]

一般財団法人 日本海事協会 (ClassNK)

本部 管理センター別館 検査部

住所: 東京都千代田区紀尾井町 3-3(郵便番号 102-0094)

Tel.: 03-5226-2027 / 2028

Fax: 03-5226-2029

E-mail: svd@classnk.or.jp

添付:

1. STS Operations Plan 追加頁サンプル

ClassNK テクニカルインフォメーション No. TEC-1358

添付 1.

Sample page of STS Operations Plan

Notification to the Flag Administration (PANAMA)

MERCHANT MARINE CIRULAR MMC-217

1. STS transfer notification is crucial to minimize the risk of oil pollution and ensuring compliance with safe shipping standards, especially when transferring cargo between ships in a mid-ocean.
2. Starting from August 6th, 2025, all Panamanian flagged oil tankers, acting as discharging or/and receiving vessel must notify their STS transfer operations to the Flag State through the E-Segumar Platform.
3. In the event that the STS operation is carried out between two Panamanian flagged oil tankers, both vessels must notify the STS transfer operation to Panama Flag State through the E-Segumar Platform.
4. All the Panamanian flagged oil tankers must maintain valid and updated Continuous Synopsis Record (CSR) and Conformance Test Report (CTR) on board at the time of notifying the STS operations. Failure to comply with the aforementioned will result denying the authorization for STS operations until compliance is demonstrated
5. The STS transfer Notification must be provided well in advance and at least forty-eight (48) hours prior to the planned STS transfer operations. An acknowledgement of receipt will be issued by the Flag State through the E-Segumar Platform which shall be kept on board in electronic format for a minimum period of three (3) years.
6. The STS transfer notification shall include the following information:
 - 6.1. Name, flag, call sign, IMO Number and estimated time of arrival of the oil tankers involved in the STS transfer operation.
 - 6.2. Date, time and geographical position of the commencement of the planned STS transfer operation.
 - 6.3. Mode in which the STS transfer operation will be carried out: at anchor or underway.
 - 6.4. Type of oil and its quantity.
 - 6.5. Expected duration of the STS transfer operation.
 - 6.6. Identification and contact information (email, telephone number) of the Designated Person Ashore (DPA) of each oil tanker involved in the STS operation.
 - 6.7. Confirmation that the oil tanker has on board an STS operations Plan complying the requirements of regulation 41, Annex I, MARPOL Convention.
7. If the estimated time of arrival of an oil tanker at the location or area for the STS transfer operation changes by more than six hours or in the event that the STS operation is cancelled due to any issue, the Master, Owner, or Designated Person Ashore (DPA) must immediately inform the Administration via the following email address: stspma@amp.gob.pa
8. Failure to provide timely notification may lead to administrative measures, in accordance with the applicable maritime regulations and oversight procedures established by the Administration.